

## DIŽA' NEŽW DA' BSELA' PABLO CHE XKWIDE' TIMOTEO

### *Pablo ži'e "Padiox" xkwide' Timoteo*

<sup>1-2</sup> Neda', Pablo, Žapa' le' "Padiox" ljéža'do' Timoteo. Nako' ka zi'nkza' dan' bénleno' neda' tzen žin che Dios. Naka' wbás bseła' Jesús, Benne' Criston' dan' naken da' wnnakze Dios, Bennen' žeslé' žo'o, na' lezka' da' wnnakze Xanžo Jesús, Benne' Criston', Bennen' žxen láže'žo. Žnnabla' Xažo Dios len Xanžo Jesús, Benne' Criston', lo yela' ži'i laže' chie' gon chawe'e le', na' yeyache' láže'le' le', na' wká'n žie' yichj lazdo'o.

### *Pablo zchalje' che da' žsédgekle benne' wen laže' ka'*

<sup>3</sup> Žáta'yoela' le' gono' na'a kan góta'yoela' le' katen' wyá'a gan nbab Masedonia, nich ga'no' lo yež Éfeso, na' wchi'lo' bałe benne' ka' ga na' nich bi wsédgekle' to da' nyalen, <sup>4</sup> na' nich bi gápegake' ba la'ne diža' ka'ze ka', na' lagak da' zan kwe' xa xto'gak benách ka', da' ka' žóngaken ga že' láže'gak benách ka' da' dáche'ze. Da' ki bi žon chóchgaken benách ka' che Dios lo da' žejlé'gake' chie' Le'.

<sup>5</sup> Da' žénela' gon da' ni da' žapa' le', naken nich ži'igekle lježžo ka' ljéžgake' ka' dot láže'gake', na' gak chawe' da' zza' láže'gake', na' gak dot li laže' kan žejlé'gake' che Dios. <sup>6</sup> Kan zej nak da' ki, bałe benne' ka' bi bežójkake' chawe', san wyó'ogake' nez yoble, na' nzi' lo ná'gake' da' bi naken da' li. <sup>7</sup> Žénegekle' wsédgekle' benách ka' kan zej nak da'

žsedle da' wnnakze Dios, la'kze bi žejní'igekle' da' ka' znnázegake', na' da' žon chóchgake'.

<sup>8</sup> Žo'o nnezlžo da' wnnakze Dios naken chawe', cha' zkonlžon žin kan žala' gonžo. <sup>9</sup> Lezka' nnezlžo Dios bdixjwe' da' wnnakze', kege nich nna bian' benách chawe' ka', san nich nna bian' benne' ki: Benne' ka' zží'igake' che xtiža' Dios, benne' ka' bi žóngake' da' bsdle' Le', benne' ka' zzóagake' Dios che la'ale, benne' ka' žóngake' da' zinnj, benne' ka' bi zka'n zéngake' Dios, benne' ka' zká'ngake' ka'ze da' naken che Dios, benne' ka' žótgake' xa xná'gake', benne' ka' žótgake' benách ka', <sup>10</sup> benne' ka' žóngake' da' kegle, benne' byo ka' nníta'lengake' la' ljež benne' byoze' ka', benne' ka' zbángake' xkwide' ka' nich góte'gake' légakbe', benne' ka' žon láže'gake', benne' ka' žon chóchgake' xtiža'gake' kate' žon láže'gake', benne' ka' zží'igake' che da' chawe' da' žsedlžo.

<sup>11</sup> Nnezlžo naken ki dan' bžin diža' chawen' chežo, da' benn Dios, Benne' la'y, chežo lo yela' ži'i laže' chie', dan' bdie' lo na'a wchaljan'.

*Pablo ži'e Benne' Criston': "Žóxkeno"*

<sup>12</sup> Žapa' Xanžo Jesús, Benne' Criston', Bennen' žon choche' neda': "Žóxkeno" dan' bxen laže'e neda', na' bzoe' neda' nich gona' xchine'. <sup>13</sup> Ki bene' la'kze neda' wnné zi'a chie' zga'ale, na' wžia laža'a benách chie' ka', na' da' zan da' zia bena' chégage', san

Benne' Criston' beyache' l\_áze'le' neda', dan' benan' lo yela' bi žejní'il chia' katen' bi na' chejli'a chie' L\_e'.  
 14 Na'a, da' zenle'e nak da' bnezjw Xanžon' chia' lo yela' ži'i laže' chie', dan' žonen ga žejle'žo chie' L\_e', na' lezka' žonen ga nži'ilžo Jesús, Benne' Criston'.

15 Diža' dot da' li da' ni, da' zakan' si' lo na'gak yógo'te benách, na' znnan: "Jesús na'kze, Benne' Criston', b\_le'e yežlyó nga nich beslé' benách do\_ła' ka'" na' beslé' neda' la'kze nakža' neda' benne' do\_ła' ka' yógo'te benách yezika' ka'. 16 Che len beyache' laže'l Jesús, Benne' Criston', neda', benne' do\_ła', na' b\_loe'ele' l\_aw kan nak yela' zen laže' zen chie', nich gaka' to da' z\_loe'elen benách ka' kan gata' yela' nban da' zejli' kanne chégake', cha' chejle'gake' chie' L\_e'.  
 17 Na'a znnia': ¡Ga'n zen Dios! ¡L\_e' znná'biá'teze', na' batkle te chie'! Bi gak le'elžo-ne'. Nake' tliča'tekze Dios, Bennen' nnézkzele' yógo'te. ¡Chie' L\_e' gákteze yela' žape ba la'ne, na' yela' zen, na'a ža, na' yógo'te ža da' zá'gaken! Ka'kze gaken.

18 Zí'na'do' Timoteo, zdia' lo no'o le' da' ni da' žsedla' nich gono' xchin Dios ka' to benne' dot laže'e žeje' lo wdile, ka' zej nak da' ka' wnnagak benne' ka' zga'ale kan gak chio', benne' ka' bchálgake' da' b\_loe'el Dios l\_égake'. 19 Lo yela' žejlé' chio' che Benne' Criston' žala' gono' ki, nak dot chawe' yichj lazdo'o, dan' ba bchíxgekle bale benách ka', benne' ka' bzóagake' da' žejle'žo che Benne' Criston' che\_ła'ale.  
 20 Ki bengak Himeneo len Kantr, benne' ka' bdia' lo na' da' xiwe' nich wsédgekle' kan žala' góngake', nich biž nne zí'gake' che da' naken che Dios.

*Da' žsedlen žo'o kan žala' wcháljlenžo Dios*

<sup>1</sup> Che len da' naken blo da' zzejni'ila' benách ka' naken kan žala' wcháljlenžo Dios, na' kan žala' gáta'yoelžo Le', na' kan žala' nnablžo-ne' bi da' žiážjelžo, na' kan žala' ye'žo-ne': "Žóχkeno'." Da' ki žala' gonžo lo wlazgak yógo'te benách ka'. <sup>2</sup> Lezka' žala' gonžo lo wlazgak benne' wnná bia' ka', na' lo wlazgak yógo'te benne' blo ka'. Ki žala' gonžo nich gak chawe' chežo, na' nich gak kwezžo cháwe'do'. Žala' gonžo ki lo yela' žejlé' chežo che Dios, na' lo yela' li laže' chežo. <sup>3</sup> Da' ni naken chawe', na' da' žaz laže' Dios, Bennen' žeslé' žo'o. <sup>4</sup> Dios na'kze žénele' yelagak yógo'te benne' ka', na' žénele' gónbia'gake' da' naken dot da' li.

<sup>5</sup> Toze Benne' nake' Dios, na' toze Benne' žeyone' benách ka' toze len Dios, Jesús, Benne' Criston', Bennen' golje' benách. <sup>6</sup> Lekze' bde kwine' lo yela' got, katen' besbaga' kwine' da' zia da' wbága'gak yógo'te benách ka' ni'a che dola' da' wbága'gake'. Dios bloe'ele' law kan gok da' ni che Jesusen' katen' bžin ža chie' gote'. <sup>7</sup> Kan nak da' ni, Dios bzoe' neda' nich wchaljan', na' nich gaka' wbás bseła' Benne' Criston', nich wsedla' benách zi'to' ka' kan nak da' žejle'žo chie' Le', na' kan nak da' naken dot da' li. Zchalja' da' li, na' bi žon laža'a.

<sup>8</sup> Na'a, žénela' wcháljengak benne' ka' Dios, na' gáta'yoegekle' Le' gáte'teze, zej nake' dot chawe', na' bi zžá'agake' ljéžgake' ka', na' bi zdil dīža'gake'. <sup>9</sup> Lezka', žénela' gákwgak no'le ka' da' naken binlo. Da' zej nak xtan da' žala' wloé'egekle' law zej naken yela' gaxjw laže', na' yela' nak li laže', na' kege da' zpá'gake' yichj láwgake', na' da' ka' zej naken oro,

na' bga ka', na' laže' da' záka'le'en. <sup>10</sup> Da' chawe' da' žóngake' wloé'elen da' zej nake', kan žon da' žákwgake' da' naken binlo. Ki žala' gongak no'le ka' zej nónbí'e Dios. <sup>11</sup> Žala' ga'ngak no'le ka' žize kate' no benne' byo ne žsedle' légake', na' gákgake' gaxjw laže'. <sup>12</sup> Bi žonna' no'le ka' latje wsédgekle', na' bi nna biá'gake' benne' byo ka'. Žala' gá'ngake' žize gan zej ndobe benách ka' che Benne' Criston'. <sup>13</sup> Ki žala' gaken dan' bzoa Dios zga'ale Adán, na' wdé na' bzoe' Eba. <sup>14</sup> Adán na', bi ben láže'le da' xiwe' le', san zo'len', ben láže'len le'. Ka' goken, bži'i no'len' che da' bchi'lekze Dios légake', <sup>15</sup> san yelá no no'le cha' znnite'e xkwide' ka', na' cha' gónteze' kan nak tlebe len da' žejle'žo che Dios, na' gonen' len yela' nži'il, na' cha' gake' dot chawe', na' dot li laže'.

### 3

#### *Kan žala' gakgak benne' ka' žape chí'igake' žo'o*

<sup>1</sup> Nak dot da' li dižan' dan' znnan: “Cha' že' laže' to benne' gake' benne' žape chí'e benách ka' che Benne' Criston', zdan laže'e to žin chawe'.” <sup>2</sup> No benne' žape chí'e benách ka' che Benne' Criston':

Žon byenen bi soa no benne' gak bi da' nnie' chie'.

Žala' soa toze zo'le.

Žala' gake' ban laže'.

Žala' gake' dot li laže'.

Žala' gake' gaxjw laže'.

Žala' wi'e latje gan ga'ngak lježžo ka' žíngake' liže'.

Žala' sáke'le' wsedle' benách ka'.

<sup>3</sup> Bi žala' gake' benne' že'je'.

Bi žala' gake' benne' snia.

Bi žala' dan láže'ze' si'e mežw.

Žala' gake' ži'i laže'.

Žala' gake' zen laže'.

Žala' gake' benne' bi zdan laže'e yela' gape.

<sup>4</sup> Žala' nna bi'e cháwe'do' benách ka' nníta'gake' liže'.

Zi'ne' ka' žala' góngakbe' kan znnaxtiže'e.

Žala' gápegakbe' xágakben' ba la'ne.

<sup>5</sup> (ǃNakxkze gak to benne' gape chi'e benách ka' che Dios cha' bi žak nna bi'e cháwe'do' benách ka' nníta'gake' liže'?) <sup>6</sup> Bi žala' gake' benne' la' wzó lawtie' nake' tzen len Benne' Criston', nich bi tette wká'n zen kwine', na' bi gak chie' kan gok che da' xiwe', dan' bka'n zen kwinen, na' Dios bchoge' chen kwia yin'. <sup>7</sup> Benne' ka' bi zej nbáblene' benách ka' che Benne' Criston', žala' nne cháwe'gake' chie' nich bi soa no benne' wzóe' le' chela'ale, nich bi chejžeje' lo yelj che da' xiwe'.

*Kan gakgak benne' ka' nzi' lo ná'gake' gáklengake' žo'o*

<sup>8</sup> Lezka' benne' ka' nzi' lo ná'gake' gáklengake' benách ka' che Benne' Criston':

Žala' gákgake' dot li laže'.

Žala' góngake' kan znnágake'.

Žala' gákgake' benne' bi že'j ka'.

Žala' gákgake' benne' ka' bi zdángake' yela' gape.

<sup>9</sup> Žala' gape chí'igake' da' žejle'žo che Benne' Criston'.

Žala' gak dot chawe' yichj lázdo'gake'.

<sup>10</sup> Žala' si' bia'le légake' zga'ale, na' naž si' lo ná'gake' gákgake' benne' ka' gáklengake' benách ka' che Benne' Criston', cha' bi zoa no benne' gak

bi da' nnie' chégake'. <sup>11</sup> Lezka', no'le che chégake' žala' gákgake' dot li láže'gake', na' bi gákgake' benne' wenné che lježe'. Žala' gákgake' zen laže', na' gákgake' dot chawe' lo yógo'te da' žóngake'.

<sup>12</sup> Benne' ka' nzi' lo ná'gake' gáklengake' benách ka' che Benne' Criston':

Žala' soa toze no'le che chégake'.

Žala' nna biá'gake' binlo zí'ngake' ka', na' benne' ka' nníta'gake' lížgake' ka'.

<sup>13</sup> Žon byenen gaken ki, dan' nzi' lo ná'gake' latje gan gápegak benách ka' xtíža'gake' ba la'ne, cha' žóngake' binlo žin da' žóngake' žáklengake' benách ka' che Benne' Criston', na' gákgakže' benne' wechóg laže' kate' zcháljgake' kan nak da' žejle'žo che Jesús, Benne' Criston'.

### *Da' bgache' che da' zka'n zenžo Dios*

<sup>14</sup> Zzoja' diža' ki chio' le', la'kze žxen laža'a yedjwía' le' bayente. <sup>15</sup> Cha' wžela', zzoja' da' ki chio' nich nnezlo' kan žala' gono' lawgak benách ka' nníta'gake' liž Dios, benne' ka' zej nake' che Dios ban, na' zej nake' choch, na' zcháljgake' da' naken dot da' li. Zej nake' ka' yag ka' da' žóxgaken yo'o, na' ka' da' ka' žon chóchgaken ze'e. <sup>16</sup> Da' li, zenle'e nak da' bgache' che da' zka'n zenžo Dios, kan nyejw le'e yiche da' znnan:

Dios bloe'e lawe', na' goke' benách.

Gok bia' nake' chawe' dan' wyoé'e Dios Be' La'y.

Blé'egekle wbás ka' che ya'abá che Dios Le'.

Wzé diža' kan nak chie' lawgak benách zi'to' ka'.

Bejle'gak benách ka' chie' Le' lo yežlyó nga.

Dios bchise' Le' ža'le gan nake' blo.

## 4

*Benne' ka' kwej yíchjgake' da' žejle'žo che Jesús*

<sup>1</sup> Kwáselo zchalj Dios Be' La'y, z<sub>n</sub>ne': “Ža ze lawte ža ka' ba<sub>l</sub>e benách ka' wží'igake' che Benne' Criston'.” Kwej yíchjgake' da' žejle'žo chie' L<sub>e</sub>'. Wzé nággake' x<sub>t</sub>íža'gak benne' ka' yó'ogake' be' wen laže' ka', na' wzé nággake' da' wsédgekle be' x<sub>i</sub>we' ka'. <sup>2</sup> Wzé nággake' x<sub>t</sub>íža'gak benách ka' z<sub>l</sub>oé'ezele chawe' kwingake', benne' ka' zcháljgake' da' wen laže'. Ba nzid lázdo'gake' nich bi yesbagan' légake' zia. <sup>3</sup> Ki naken, wséjwgake' x<sub>n</sub>ezgak benne' ka' žénegekle' wchág ná'gake', na' wchí'igekle' benách ka' nich bi gáwgake' da' bnezjw Dios nich yebélenlžon, da' gak gawgak benne' ka' žejlé'gake' che Dios, benne' ka' zej nónbi'e da' naken dot da' li, na' žé'gake' Dios: “Žó<sub>x</sub>keno” kate' žáwgaken'. <sup>4</sup> Chawe' zej nak yógo'te da' ben Dios, na' bi be žala' wzoažo chela'ale cha' že'žo Dios: “Žó<sub>x</sub>keno” kate' žawžon. <sup>5</sup> Žsedle x<sub>t</sub>íža' Dios žo'o, L<sub>e</sub>' yeyone' chawe' yógo'te da' žala' gawžo cha' wcháljlenžo-ne', na' nnablžo-ne' gon chawe'e da' gawžo.

*Kan žežój chawe' benne' wen žin che Jesús*

<sup>6</sup> Cha' wsedlo' lježžo ka' da' ki, na' yežojo' chawe', na' gako' benne' wen žin li laže' che Jesús, Benne' Criston', na' gak bia' nsedlo' binlo kan nak che da' žejle'žo chie' L<sub>e</sub>', na' kan nak da' chawe' da' žsedlžo, da' žape chi'on. <sup>7</sup> Bzoa chela'ale diža' ka'ze ka' che yežlyó nga kan zej nak da' zchaljgak no'le gole ka'. Bénteze da' gonen ga gako' choch nich gono' kan žénele Dios. <sup>8</sup> Láte'ze yebélenlo' da' gono' da' gonen ga gakže wa<sub>l</sub>e ni'a no'o, san da' zen da'

yebélenlo' da' gono' nich gako' wale lo da' naken che Dios. Da' ni naken da' yebélenlžo yežlyó nga, na' lezka' da' yebélenlžo ža ka' te yeza'žo yežlyó nga. <sup>9</sup> Diža' ni naken dot da' li, na' zakan' si' lo ná'gaken yógo'te benách ka'. <sup>10</sup> Che len, da' zenle'e žsaka' zi' kwinžo žonžo žin, dan' žxen láže'žo Dios ban. Benne' Criston' gote' nich yeslé' yógo'te benách ka'. Žeslé' benne' ka' žejlé'gake' chie' Le'.

<sup>11</sup> Bchi'le, na' bsdle benách ka' nich góngake' da' ki. <sup>12</sup> Bi žala' no benne' wzóe' le' chela'ale dan' nako' xkwide', san žala' gono' da' wloe'elen benne' ka' žejlé'gake' che Dios žala' góngake' kan žono' le'. Ki wloe'elo' légake':

Len da' zchaljo', na' len da' žono',

kan nži'ilo' lježo' ka', na' kan yo'o Dios Be' La'y,

kan žono' kan žnno', na' kan nako' dot chawe'.

<sup>13</sup> Kate' ne zbezo' na' zejte la'a neda' gan zo', be' láže'teze goło' yiche la'y lawgak benách ka' nníta'gake' gan zo'. Bzejní'i-gekle' da' ni, na' bsedlen légake'. <sup>14</sup> Bi wdío' ka'ze da' benn Dios chio', dan' benne' chio' kan wnnagak benne' ka' bcháljgake' lo wĺáz Dios kan gaken chio', katen' bxoá ná'gake' le', na' benne' gole ka', benne' žape chí'igake' benách ka' che Benne' Criston', wnnábgekle' Dios gon chawe'e le'.

<sup>15</sup> Bénteze da' ki. Be' láže'teze gono' ki, nich lé'egekle' yógo'te benách ka' kan zej žata' chio' da' ka' zej naken che Benne' Criston'. <sup>16</sup> Wdape chi'i kwino', na' wdape chi'i da' žsedlžo. Bénteze da' ki, na' cha' žono' ki, na' yeló' le', na' yelagak benne' ka' yéngkle' le'.

## 5

*Kan žala' gon xkwide' Timoteo*

<sup>1</sup> Bi tilo' benne' byo gole ka', san bzejní'i-gekle' ka xakzo' ka'. Bzejní'il xkwide' byo ka' ka bi' bíche'kzo' ka'. <sup>2</sup> Bzejní'il no'le gole ka' ka xna'kzo' ka'. Bzejní'il xkwide' no'le ka' ka bi' zankzo' ka', nak dot chawe' da' zza' lažo'o.

<sup>3</sup> Wdape ba la'ne no'le wzebe ka', no'le ka' da' li zej nake' no'le wzebe ka'. <sup>4</sup> Cha' zoa to no'le wzebe zej nnita' xkwide' chie' ka', o za'sóe' ka', žala' wsédgeklbe' góngakbe' kan žénele Dios, na' gáklengakbe' zga'ale benách ka' nníta'gake' lížgakbe' ka', na' yebí'igakbe' chegak xa xná'gakbe'. Da' ni naken chawe', na' da' žaz laže' Dios. <sup>5</sup> Na'a, no'len' da' li nake' no'le wzebe, na' nga'ne' toze', žxen laže'e Dios, na' dot ža dot yel zcháljlene' Le', na' znnábtezle' Le' ni'a chegak benách chie' ka', <sup>6</sup> san no'le wzebe na', no'len' žone' kan nak da' zdan laže'e, nake' ka' to no'le gat kate' ne zoe' nbane'. <sup>7</sup> Lezka', bchi'le benách ka' nníta'gake' gan zo', nich góngake' kan nak tlebe len da' ki, nich bi' gak nitó benne' bi' da' nnie' chégake'. <sup>8</sup> Cha' zoa no'le benne' bi' zwawe' lježe' ka', na' da' nakže' blo, cha' bi' zwawe' benách ka' nníta'gake' liže', na' zži'e che da' žejle'žo che Benne' Criston', na' nbága'že' zia ka' to benne' bi' žejli'e che Dios.

<sup>9</sup> Toze no'le wzebe na', no'len' ba zejže' ka' chonnlalj yiz, gak báblene' benne' ka' žáklengaklene', cha' bi' bka'ne' benne' byo chie' nich sóalene' yetó benne' byo. <sup>10</sup> Žon byenen soa no'le benne' wzóa lie' kan nak che no'le wzebe na' kan nak da' chawe' da' žone'. Gáklene'ne' cha' besgole' xkwide' ka', na'

cha' zwi'e gan ga'ngak lježžo ka' zá'gake' yež zi'to', na' zžíngake' liže', na' cha' znezjwe' da' ye'j gawgak benách ka' che Dios, na' cha' žáklene' benne' ka' zzáka'gake', na' cha' žónteze' da' naken chawe'.

11 No'le wzebe ka' bi na' zéjgake' chonnlalj yiz, bi žala' báblengake' no'le ka' žáklengakle-ne', dan' góngake' kan zdan láže'zegake', na' wží'igake' che Benne' Criston', na' yénegekle' wchág ná'gake' da' yoble. 12 Cha' góngake' ki, na' bága'gake' doła' dan' wzóagake' chela'ale da' bejlé'gake' che Benne' Criston' zga'ale. 13 Lezka' gákgake' no'le za'wed ka', na' no'le kon želdaze' bi be žin žóngake', na' kégeze gákgake' za'wed, san lezka' gákgake' no'le wenné che ljéžgake' ka', na' gákgake' benne' wedile ka', na' nnágake' da' kegle. 14 Che len, žénela' wchág na'gak no'le wzebe ka' da' yoble, no'le ka' bi nápegake' zan yiz, na' yesgól'gake' xkwide' ka', na' wsédgekle' binlo xkwide' ka' nníta'gakbe' yo'o che ché'gake', nich bi wé'gake' latje no'benne' nnie' chežo, bennen' zži'e chežo žo'o, nolžo žejle'žo che Benne' Criston'. 15 Ki žala' gaken, dan' ba beyálgake' bale', na' žóngake' kan žénele da' xiwe'.

16 Cha' zej nnita' no'le wzebe ka' liž no'benne' byo o no'le, benne' žejli'e che Benne' Criston', na' žala' gáklene' lé'gake', nich bi wsaka' zí'gake' benách ka' che Benne' Criston'. Ki gaken, benách ka' che Benne' Criston' gak gáklengake' no'le ka' da' li zej nake' no'le wzebe ka'.

17 Wdápeže ba la'ne benne' gole' ka', benne' žape chí'igake' benách ka' che Benne' Criston', na' z'anna biá'gake' binlo, na' wdápele'eže ba la'ne benne' gole' ka' žóngake' žin, benne' zžégake' diža' chawen', na'

žsédgekle' benách ka'. <sup>18</sup> Nyejw le'e yiche la'y da' znnan: “Bi ko'o do žoa' bežen' zlejba' zoa' stribe.”  
Lezka' znnan: “Benne' wen žin nake' zi si'e lajzwe'.”

<sup>19</sup> Bi si' lo no'o da' znnan no benne' žesbage'e zia no benne' gole, benne' žape chi'e benách ka' che Benne' Criston', cha' bi zej nnita' chope chonne benne' ka' zzoa lígake' dan' bene'. <sup>20</sup> Benne' ka' žóntezgake' doła', bdil-gake' lawgak yógo'te benách ka' che Benne' Criston' nich žébegak yezika' benne' ka' Dios. <sup>21</sup> Ni'a che Xažo Dios, na' ni'a che Xanžo Jesús, Benne' Criston', na' ni'a chegak wbás che ya'abá ka', wbás ka' wžé Dios, zchi'la' le' gono' kan znnagak diža' ki. Tlebe kan žala' wchi'a lažo'o benách ka', na' bi gapo' ba la'ne toze benne'. <sup>22</sup> Bi wxoate no'o nitó benne', bi gono' le' wen žin che Benne' Criston', nich bi bago'o tzen len le' doła' ni'a che da' žone' cha' gone' doła'.

<sup>23</sup> Biž ye'jo' nize. Dan' zdia' li'o žala' ye'jo' láte'do' xis uba wał nich ga'nen chawe'.

<sup>24</sup> Doła' ka' da' zej nbaga' bale benách ka' la' lágaken zga'ale kate' žíngake' gan wchi'a laže' Dios légake', na' te na' la' law doła' da' zej nbaga' yezika' benách ka'. <sup>25</sup> Lezka', la' law žin chawe' da' bengak benách ka', na' cha' bi nla' lawn, bi gak nitó benne' wkache'e to chi'ize žin na' da' bene'.

## 6

<sup>1</sup> Yógo'te benne' ndo'w ka' žala' gápele'egake' ba la'ne benne' xángake' ka' nich bi gak no benne' nne xiwe'e che La Dios, na' che da' bsdle' Le'.  
<sup>2</sup> Benne' ndo'w ka' cha' žejle'gak xángake' ka' che Benne' Criston', bi žala' wká'ngake' légake' ka'ze dan' zej nake' ljéžgake' ka'. Žala' góngakže'

binlo xchíngake' dan' žejlé'gake' che Benne' Criston', na' yebélengekle' žin chawen', na' Benne' Cristo na'kzen' nži'ile' légake'. Bsedle benách ka' nníta'gake' ga na' kan nak da' ni, na' bzejní'i-gekle'.

*Da' zka'n zenžo Dios da' žebélenlžon*

<sup>3</sup> Cha' zoa no benne' žsedle' da' yoble, na' bi žsedle' diža' chawen' che Xanžo Jesús, Benne' Criston', dan' žsedlen žo'o kan žala' gonžo kan žénele Dios, <sup>4</sup> zka'n zen kwin bennen', na' bi be nnezle'. Zdan láže'e diža' ka'ze ka' kan zej nak diža' zede ka', na' diža' bizjw ka', da' ka' žóngaken ga zgé'egikle benách ka' ljéžgake' ka', na' zdíl-léngake' légake'. Lezka' diža' ki žóngaken ga zne zí'gake' chégak ljéžgake' ka', na' zza' láže'gake' chégake' da' kegle. <sup>5</sup> Lezka' žóngaken ga zdíl díža'gak benách ka', benne' ka' bi žejní'igekle', na' bi nzi' lo ná'gake' da' naken dot da' li. Žékgekle' gak sí'gake' mežw zen cha' gónlengake' tzen benne' ka' zka'n zéngake' Dios. Bkwas gan zej nnita' benne' ki. <sup>6</sup> Da' zente naken da' žebélenlžon kate' len yela' zen láže' zka'n zenžo Dios. <sup>7</sup> Bi be bia'žo žo'o katen' bla'žo yežlyó nga, na' lezka', bi be yeywa'žo katen' yeza'žo yežlyó nga. <sup>8</sup> Che len, cha' de da' gawžon, na' da' gákwžon, žala' chaz láže'žon. <sup>9</sup> Benne' ka' zdan láže'gake' yela' gape, gak chégake' da' gonen ga bága'gake' dola', na' chéjgake' lo yelj che da' xiwe', na' lo yela' bi nnezle chégake' dan láže'gake' da' zan da' den, da' ka' gon díjtjaken légake'. Da' ki wžia' yí'gaken légake', na' góngaken ga gátgake' to chi'ize. <sup>10</sup> Dan' zdan láže'gake' yela' gape, da' ni žonen ga žóngake' yógo'te da' kegle. Ba le benne' ka', dan' zdan láže'gaken', ba

bsángake' da' bejlé'gake' che Benne' Criston', na' ba žak chégake' da' zan da' žsaka' zí'gaken légake'.

*Benne' žone' xchin Jesús nake' ka benne' žeje' lo wdile*

<sup>11</sup> Na'a le', benne' che Dios, bkwas gan žak da' kegle ki. Be' láže'teze gono' da' naken chawe', na' da' žénele Dios. Bejlé'teze che Benne' Criston', na' bži'il lježo' ka'. Be' laže' gako' zen laže', na' gaxjw laže'. <sup>12</sup> Kan žon bennen' dot laže'e žeje' lo wdile, ben žin che da' žejle'žo che Benne' Criston', na' be' laže' bi wnito' yela' nban da' zejli' kanne. Bliž Dios le' nich si'on. Chawe' gok da' bzoa lio' kan žejli'o che Benne' Criston', dan' wnnón' lawgak benne' zan, benne' zzoa lígake' dan' wnnón'. <sup>13-14</sup> Ni'a che Xanžo Dios, Bennen' zej nbanlen yógo'te da' zej nnitan', na' lezka' ni'a che Jesús, Benne' Criston', Bennen' bzoa lie' da' nak chawe', da' wnné' kwáselo law Ponsio Pilato, zchi'la' le' gape chi'o da' ka' gož Benne' Criston' žo'o. Žala' gako' dot chawe', na' bi be gono' da' gonen ga no benne' nnie' chio'. Ki žala' gono' na' zejte ža la' law Xanžo Jesús, Benne' Criston'. <sup>15</sup> Kate' žin ža yelá' Jesusen', Dios wloe'ele' law Le'.

Dios nake' la'y. Toze' Le' yo'o lo ne'e dot yela' wnná bia', na' zna bi'e yógo'te benne' ka' zna biá'gake', na' nake' Xangak yógo'te benne' ka' zej nake' xangak benách ka'. <sup>16</sup> Toze' Le' zóateze', na' zoe' lo baní' gan bi gak žin no benne' žakze chie'. Batkle ble'el no benne' Le', na' bi gak no benne' le'ele' Le'. Chie' Le' gáta'teze da' žape Le' ba la'ne, na' yela' wnná bia'. Ka'kze gaken.

17 Bchi'le benne' ka' zej nape' yela' wnni'a ža ni zoažo na'a, nich bi wká'n zen kwíngake', na' nich bi wxén láže'gake' yela' wnni'a na' dan' bi sóatezen. Žala' wxén láže'gake' Dios ban, Bennen' žónnli'e yógo'te da' žebélenlžon. 18 Bchí'i-gekle' góngake' da' naken chawe', nich chanže žin chawe' da' žóngake', da' naken to yela' wnni'a li laže'. Žala' wnézjwgake' late' chegak benách yache' ka', na' we' láže'gake' légake'. 19 Cha' góngake' ki, na' wtóbgake' yela' wnni'a da' naken li laže', da' yebélengekle' ža ka' da' zá'gaken, na' gata' yela' nban li laže' chégake'.

*Da' bchi'le Pablo xkwide' Timoteo*

20 Ljéža'do' Timoteo, wdape chi'i da' nzi' lo no'o, na' bkwas gan zej nnita' benne' ka' zchaljgake' da' ka'ze, na' diža' ka' da' bi zej zakan', na' diža' bizjw ka', da' ka' zchaljgak benne' ka' znnázegake' žákgake' da' zenle'e, na' žon láže'gake' kan zej nak da' ka' žóngake'. 21 Bałe benách ka', benne' wzí' lo ná'gake' diža' ki, bchí'xgekle' kan nak da' žejle'žo che Benne' Criston'.

Znnabla' Dios gon chawe'e le'. Ka'kze gaken.

**Diža' chawe' kub len Salmo ka'  
New Testament and Psalms in Zapotec, Yatee  
(MX:zty:Zapotec, Yatee)**

copyright © 2002 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Zapotec, Yatee

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Zapoteco, Yatee [zty], Mexico

**Copyright Information**

© 2002, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament and Psalms**

in Zapotec, Yatee

**© 2002, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files  
dated 29 Jan 2022

0bfe09c1-2c81-5cea-8249-8c76af5de080